

TAMANDUA

AIR PRESSURIZED AND FILTER



Part.

AA009ES - (12v)
AA009ES-1 - (24v)

Filtri non inclusi / Filter not included
Filtri non inclusi / Filter not included

AA0012ES - (12v)
AA0013ES - (24v)

Filtro a Carbone / Carbon Filter
Filtro a Carbone / Carbon Filter

AA0014ES - (12v)
AA0015ES - (24v)

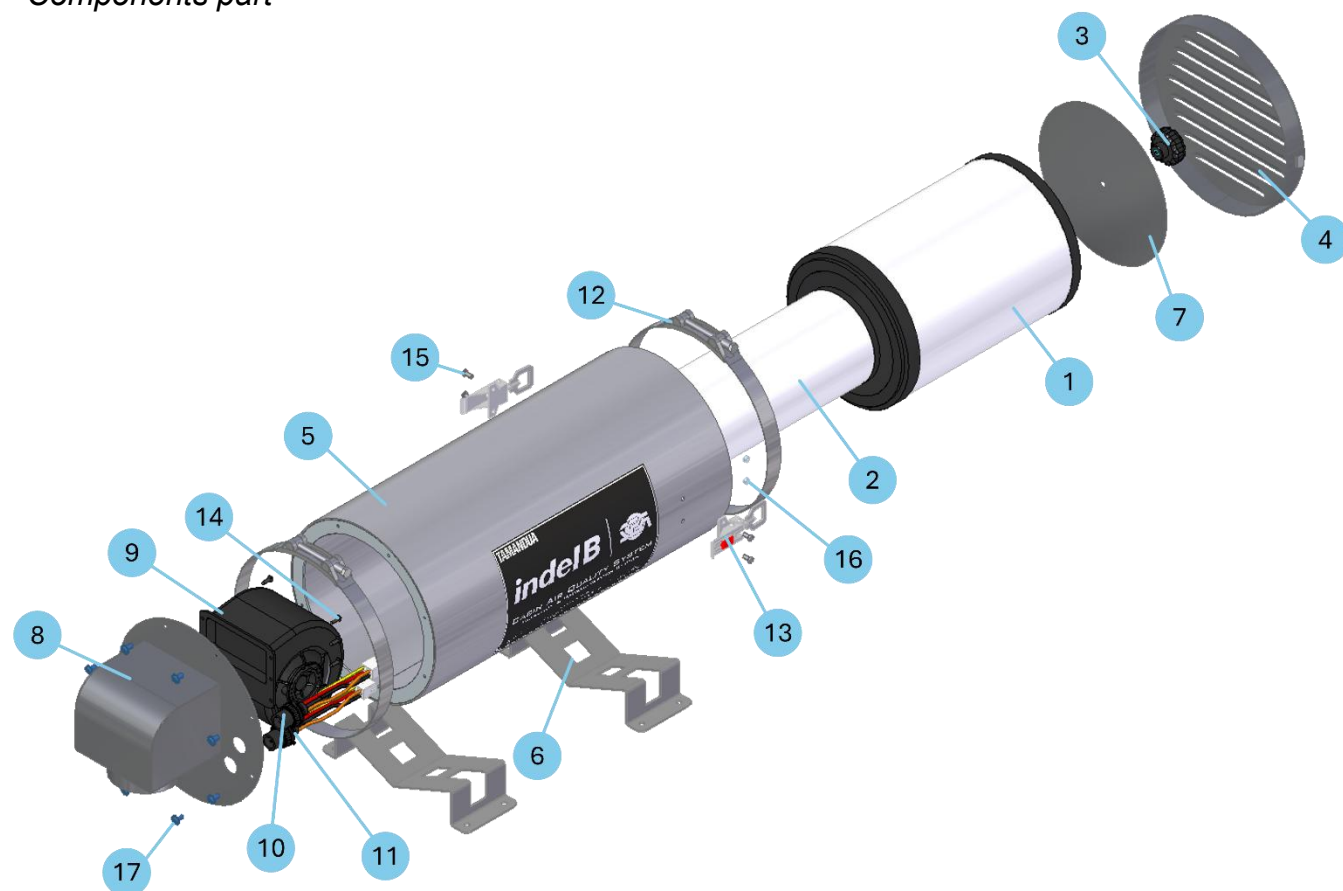
Filtro HEPA / HEPA Filter
Filtro HEPA / HEPA Filter

AA0016ES - (12v)
AA0017ES - (24v)

Filtro Combinato HEPA+Carbone / Combined HEPA Filter + Carbon
Filtro Combinato HEPA+Carbone / Combined HEPA Filter + Carbon

TAMANDUA

Components part



N°	Descrizione / Description	Cod.
1	Prefiltro / Prefilter	G02070060-2
2	Filtro HEPA / Filter HEPA	G02070061
	Filtro a Carbone / Carbon Filter	G02070062
	Filtro Combinato Hepa+Carbone / Combi filter HEPA+Carbon	G02070063
3	Pomello M10 / Knob M10	U04120123
4	Coperchio / Cover	L047100338A
5	Serbatoio / Tank	L047100338B
6	Staffa / Bracket	L047100338C
7	Paratia / Bulkhead	L047100338D
8	Diffusore / Diffuser	L047100338E
9	Motore ventilazione / Blower (12V)	V02240005SP
	Motore ventilazione / Blower (24V)	V02240006SP
10	Impianto elettrico / Electrical wiring	X04510077
11	Sensore pressurizzatore / Pressurizer sensor	X045100279
12	Fascetta 260-275x25 / Clamp 260-275x25	U04120069
13	Elesa Ganter clamp / Elesa Ganter clamp	U041200332
14	Vite Autofil. TC+ bombata 4,2x13 Zn	S04800168
15	Vite TCEI M5x12 ribassata	S048000280
16	Dado Autobloc. M5 inox	S048000234
17	V.Button Flang. M6x12 Inox	S04800001-1

TAMANDUA

List of supplied materials



Aria / Air filter



Prefiltro Part.: G02070060-2

Filtro HEPA Part.: G02070061

Filtro a Carbone
Part.: G02070062

Filtro combinato
Carbone+HEPA Part.:
G02070063

Motore ventilazione / Blower



+12v Part.: V02240005SP

+24v Part.: V02240006SP

Tubo corrugato / Corrugated hose



Part.: D02040044

Fascette inox / stainless steel
clamps 260-275x25mm



Part.: U04120069

Pomello / Knob



Part.: U04120123

Impianto elettrico / Electrical
wiring



Part.: X04510077

TAMANDUA

Optional components

Pannello elettronico di controllo /
Pressure monitor



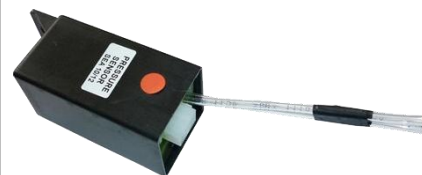
Part.: AA0011ES

Kit centralina comando /
Electronic control panel kit



Part.: A0ZZ40ES

Rilevatore di pressione con allarme acustico /
Pressure detector, with acoustic alarm



Part.: P02500021

TAMANDUA

Air filter specifications

**Part.: G02070060-2****MEDIA FILTRANTE:**

Materiale: PES

Grammatura: 124 g/m² ±10 %

Spessore: 0,6-0,8 mm

Permeabilità dell'aria 200Pa (EN ISO 9237): 1700 ±200 l/m²/s

Classe di filtrazione 450 Pa (EN 779): M6

Accensione superficiale (DIN 53438-3): F1

Aria filtrante totale: 1,248 m²

Part.: G02070061**MEDIA FILTRANTE:**

Materiale: microfibra di vetro

Grammatura: 125 ±10 g/m²

Spessore: 0,34 mm

Permeabilità dell'aria 200Pa (EN ISO 9237): 40 ±8 l/m²/s

Perdita di carico @5,33 cm/s: 250 Pa

Penetrazione DOP 0,3μ 5,33 cm/s: 0,01 %

Efficienza 0,3μ 5,33 cm/s: 99,99 %

Efficienza MPPS @3,2 cm/s (EN 1822): 99,95 %

Aria filtrante totale: 1,773 m²

Part.: G02070062**MEDIA FILTRANTE:**

Materiale: poliestere

Grammatura: 100 g/m²

Permeabilità dell'aria @ 2 mbar (EN ISO 9237 – Area: 20 cm²): 4000 L/m²s

CARBONE ATTIVO IN GRANULI:

Superficie totale (B.E.T.) 1100 m²/g

Adsorbimento del butano @ p/p₀=0,42: 24 g/100g

Adsorbimento del butano @ p/p₀=0,1: 22 g/100g

Adsorbimento del butano @ p/p₀=0,01: 17 g/10

Adsorbimento del benzene @ p/p₀=0,1: 33 g/100

Attività del tetracloruro di carbonio: 60 g/100g

Part.: G02070063**MEDIA FILTRANTE:**

Materiale: microfibra di vetro

Grammatura: 125 ±10 g/m²

Spessore: 0,34 mm

Permeabilità dell'aria 200Pa (EN ISO 9237): 40 ±8 l/m²/s

Perdita di carico @5,33 cm/s: 250 Pa

Penetrazione DOP 0,3μ 5,33 cm/s: 0,01 %

Efficienza 0,3μ 5,33 cm/s: 99,99 %

Efficienza MPPS @3,2 cm/s (EN 1822): 99,95 %

Aria filtrante totale: 1,773 m²

CARBONE ATTIVO IN GRANULI:

Grammatura: 3000 ±300 g/m²

Contenuto dell'adsorbitore > 75%

Perdita di pressione @ 0,15 m/s < 5Pa

Perdita di pressione @ 0,5 m/s < 15Pa

Perdita di pressione @ 1,0 m/s < 50 Pa

Dati di assorbimento @500 ppm C₆H₁₂ and 0,15 m/s

Efficienza iniziale > 99%

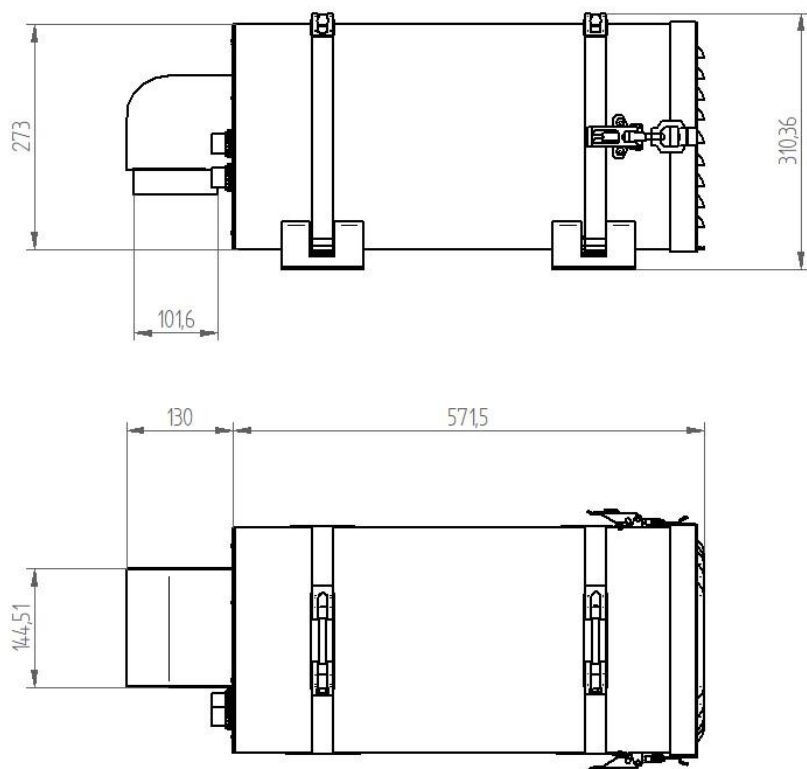
Tempo > 98% Efficienza > 70 min
Tempo > 90% Efficienza > 100 min
Temperatura operativa -40° to +100°

TAMANDUA

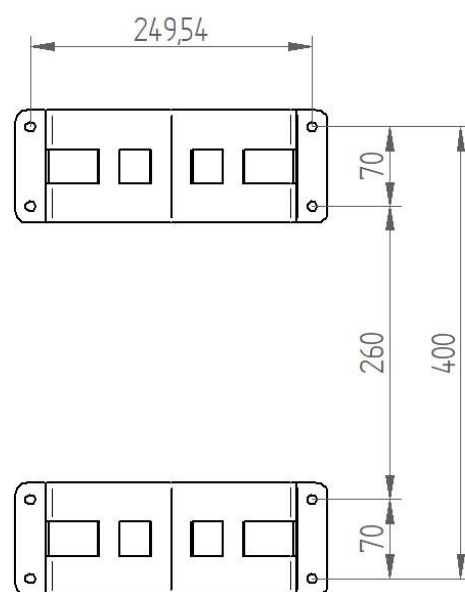
Dimension



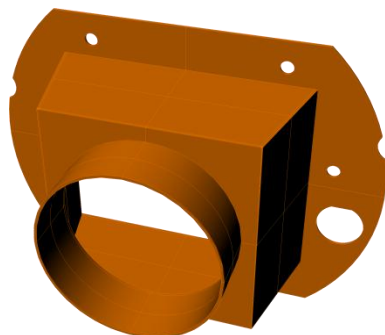
Dimensioni / Dimensions



Dima per fissaggio / Template for fixing

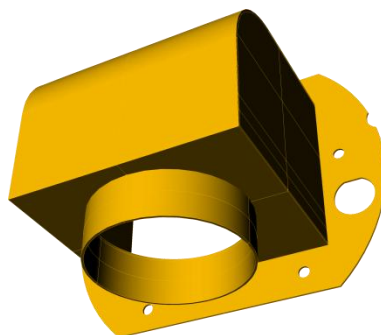


Imbocco 180° / Inlet to 180°



Diametro / diameter ext. 100mm

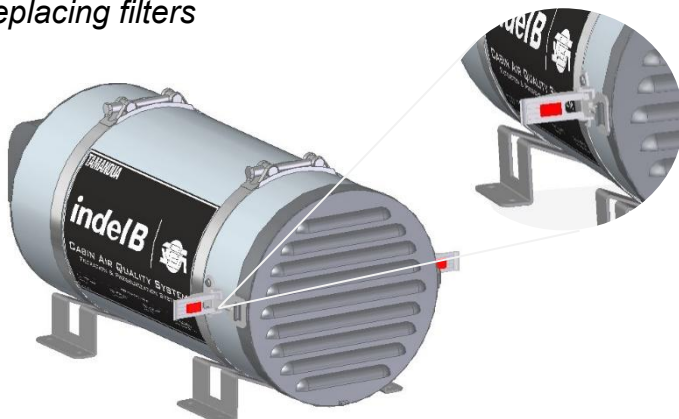
Imbocco 90° / Inlet to 90°



Diametro / diameter ext. 100mm

TAMANDUA

Replacing filters



Aprire l'unità sollevando i ganci di chiusura
Open the unit by lifting the locking hooks



Rimuovere il coperchio
Remove the cover



Svitare e rimuovere il pomello
Unscrew and remove the knob



Rimuovere la piastra di chiusura
Removing the locking plate



Estrarre il pre filtro
Pull out the pre-filter



Estrarre il filtro
Pull out the filter

Durata dei filtri

La durata dei filtri varia a seconda della natura del lavoro svolto:

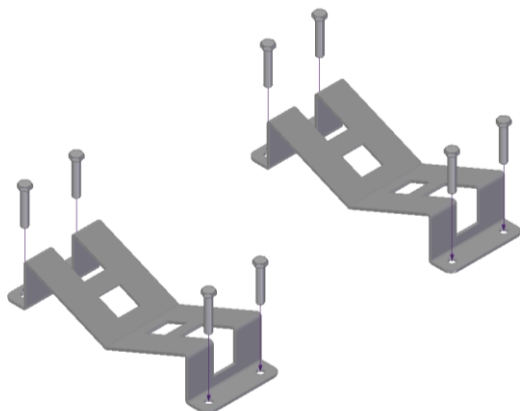
- Filtri antipolvere: circa 6 mesi
- Filtri a carbone attivo: circa 3 mesi

IN OGNI CASO LA DURATA DI OGNI TIPOLOGIA DI FILTRO NON DEVE SUPERARE LE 150 ORE DI LAVORO, TRASCORSE LE QUALI DEVONO ESSERE SOSTITUITI.

Nota tecnica: Le durate indicate sono approssimative. Le condizioni di lavoro e il livello di contaminazione dell'ambiente operativo possono influire significativamente sulla frequenza di sostituzione.

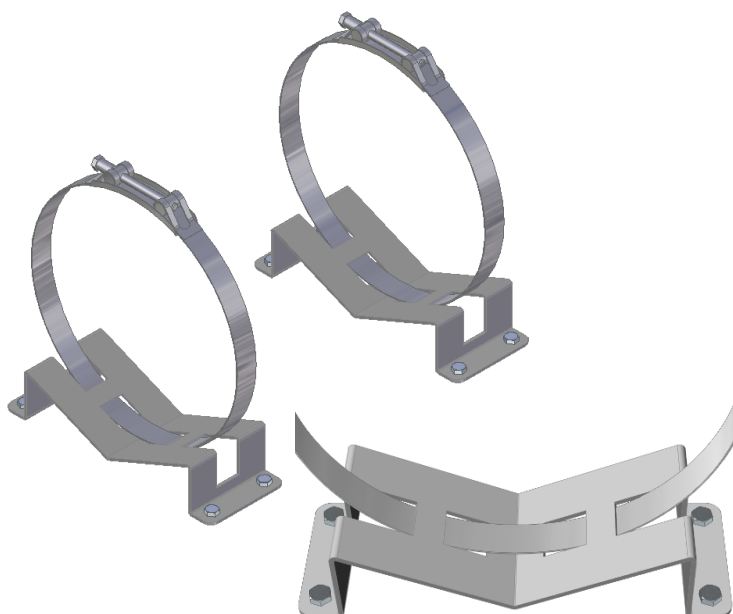
TAMANDUA

Installation instructions



Fissare le staffe nella posizione scelta utilizzando componenti (Viti, rondelle, dadi...) adeguati alla collocazione. Sono consigliate componenti anti vibrazione.

Secure the brackets in the chosen position using components (screws, washers, nuts, etc.) suitable for the location. Anti-vibration components are recommended.



Inserire le fascette di ancoraggio, completamente aperte, negli appositi spazi delle staffe, mantenendo la chiusura verso l'alto.

Insert the anchor clamps, fully opened, into the spaces provided in the brackets, keeping the fasteners facing upwards.



Posizionare il pressurizzatore, opportunamente orientato, all'interno delle fascette sopra le staffe. Chiudere e stringere adeguatamente le fascette in modo da bloccare l'intero assieme.

Place the pressuriser, suitably oriented, inside the clamps above the brackets. Close and properly tighten the clamps so that the entire assembly is secured.

Esempi di installazione / Examples of installation



1

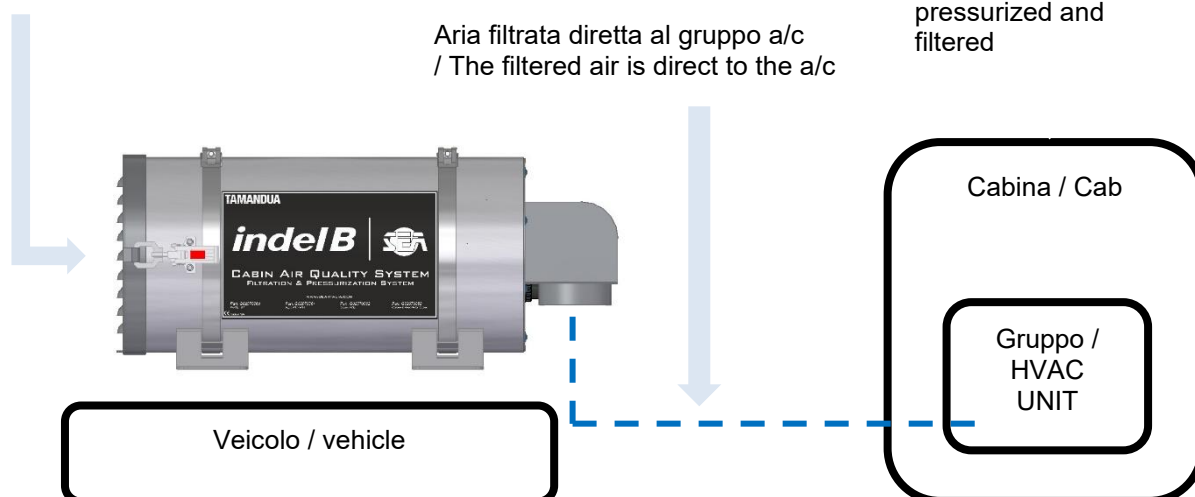
Ingresso aria non filtrata
/ Inlet unfiltered air

2

Aria filtrata diretta al gruppo a/c
/ The filtered air is direct to the a/c

3

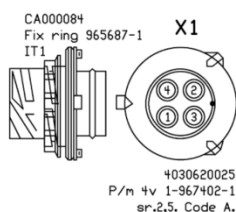
L'aria all'interno della
cabina è pressurizzata
e filtrata / The air
inside the cabin is
pressurized and
filtered



TAMANDUA

Wiring diagram

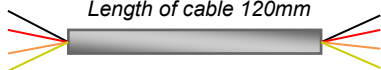
Spina esterna al gruppo
Plug external the group



1. Nero (sez.2.5mm)
2. Rosso (sez.2.5mm)
3. Arancione (sez.2.5mm)
4. Giallo (sez.2.5mm)

1. Black (sec.2.5mm)
2. Red (sec.2.5mm)
3. Orange (sec.2.5mm)
4. Yellow (sec.2.5mm)

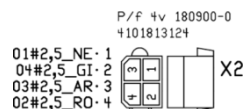
Lunghezza cavo /
Length of cable 120mm



1. Nero (sez.2.5mm)
2. Giallo (sez.2.5mm)
3. Arancione (sez.2.5mm)
4. Rosso (sez.2.5mm)

1. Black (sec.2.5mm)
2. Red (sec.2.5mm)
3. Orange (sec.2.5mm)
4. Yellow (sec.2.5mm)

Spina interna al gruppo
Plug inside the group

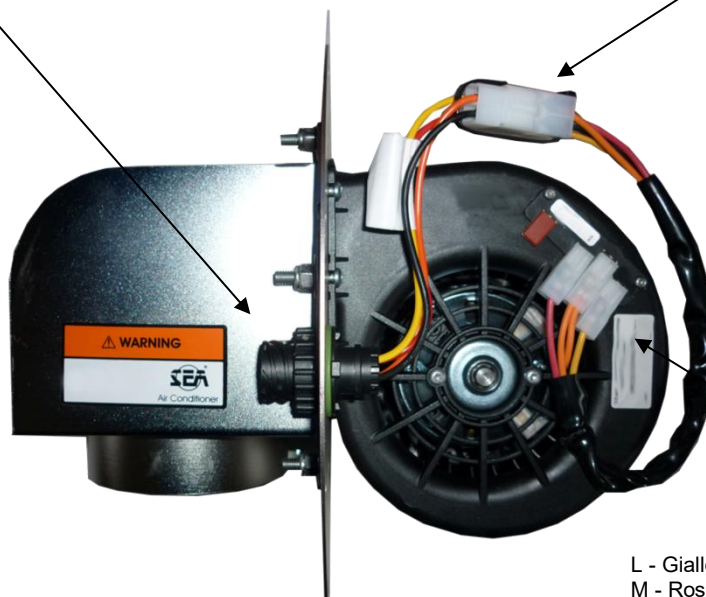


Presa di collegamento al gruppo
Socket connection group



1. Nero (sez.2.5mm)
2. Rosso (sez.2.5mm)
3. Arancione (sez.2.5mm)
4. Giallo (sez.2.5mm)

1. Black (sec.2.5mm)
2. Red (sec.2.5mm)
3. Orange (sec.2.5mm)
4. Yellow (sec.2.5mm)



Collegamento motorino
Connection motor



L - Giallo (sez.2.5mm) => 1°Velocità
M - Rosso (sez.2.5mm) => 2°Velocità
H - Arancione (sez.2.5mm) => 3°Velocità

L - Yellow (sec.2.5mm) => 1°Speed
M - Red (sec.2.5mm) => 2°Speed
H - Orange (sec.2.5mm) => 3°Speed

TAMANDUA

Prescriptions for mounting the SEA/TAMANDUA Pressurized

Per la corretta pressurizzazione della cabina, controllare le guarnizioni e chiudere eventuali fori.

For correct pressurization of the cabin, check the seals and close any holes.

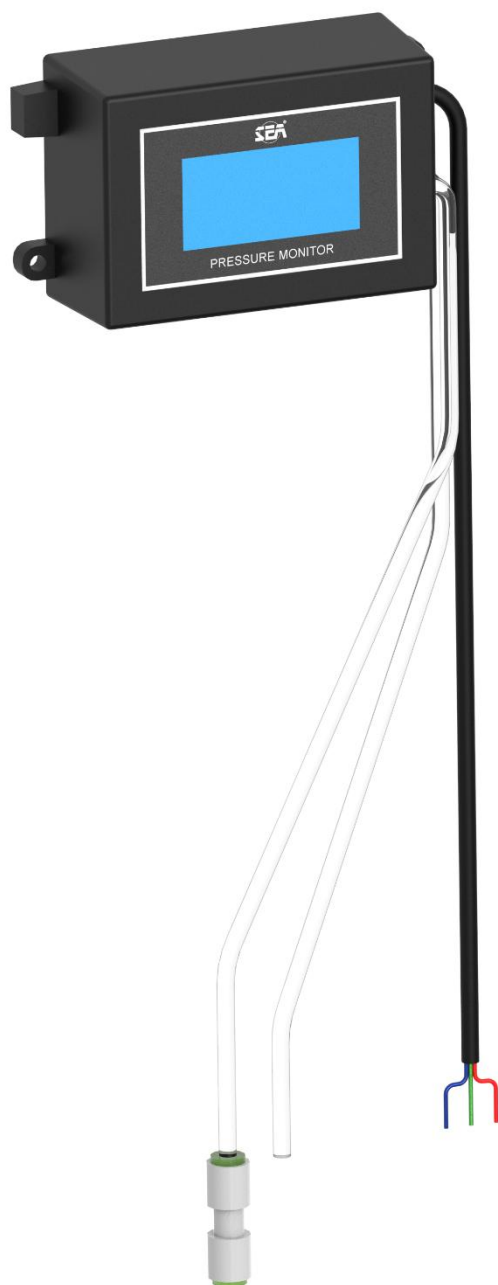
Avvertenze / Warnings

Verificare con apposito strumento che la pressione all'interno della cabina, a veicolo in moto e impianto di pressurizzazione acceso, **non superi i 200 Pa**. Per avere un ambiente confortevole per l'operatore, la pressione all'interno della cabina deve oscillare tra i 50 Pa e i 150 Pa.

Normative di riferimento **SAE J1012, SAE J1503, ISO-10263-3, ISO-14269-5**.

Check with an appropriate instrument that the pressure inside the cabin, with the vehicle in motion and the pressurization system switched on, **does not exceed 200 Pa**. To provide a comfortable environment for the operator, the pressure inside the cab should be between 50 Pa and 150 Pa. Reference standards **SAE J1012, SAE J1503, ISO-10263-3, ISO-14269-5**.

SENSORE PRESSIONE CABINA (OPZIONALE) AA0011ES



FUNZIONAMENTO



Il sensore ha un campo di funzionamento che varia dai 25 ai 150 Pa.

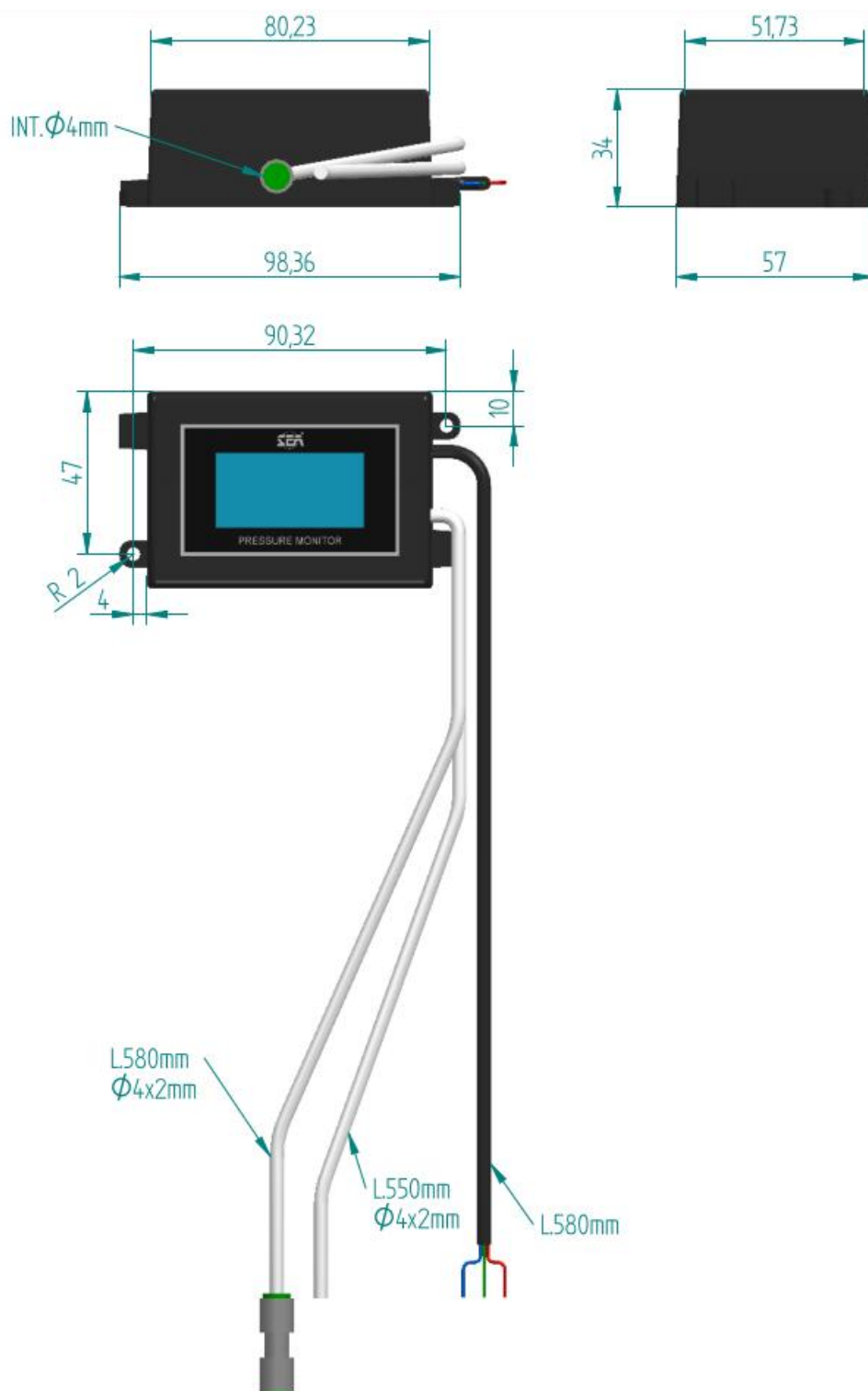


Se la pressione all'interno della cabina dovesse scendere o salire troppo rispetto al campo di funzionamento sul display verrà notificato l'allarme. Se è stato collegato anche il sistema di avviso acustico, questo inizierà a suonare.

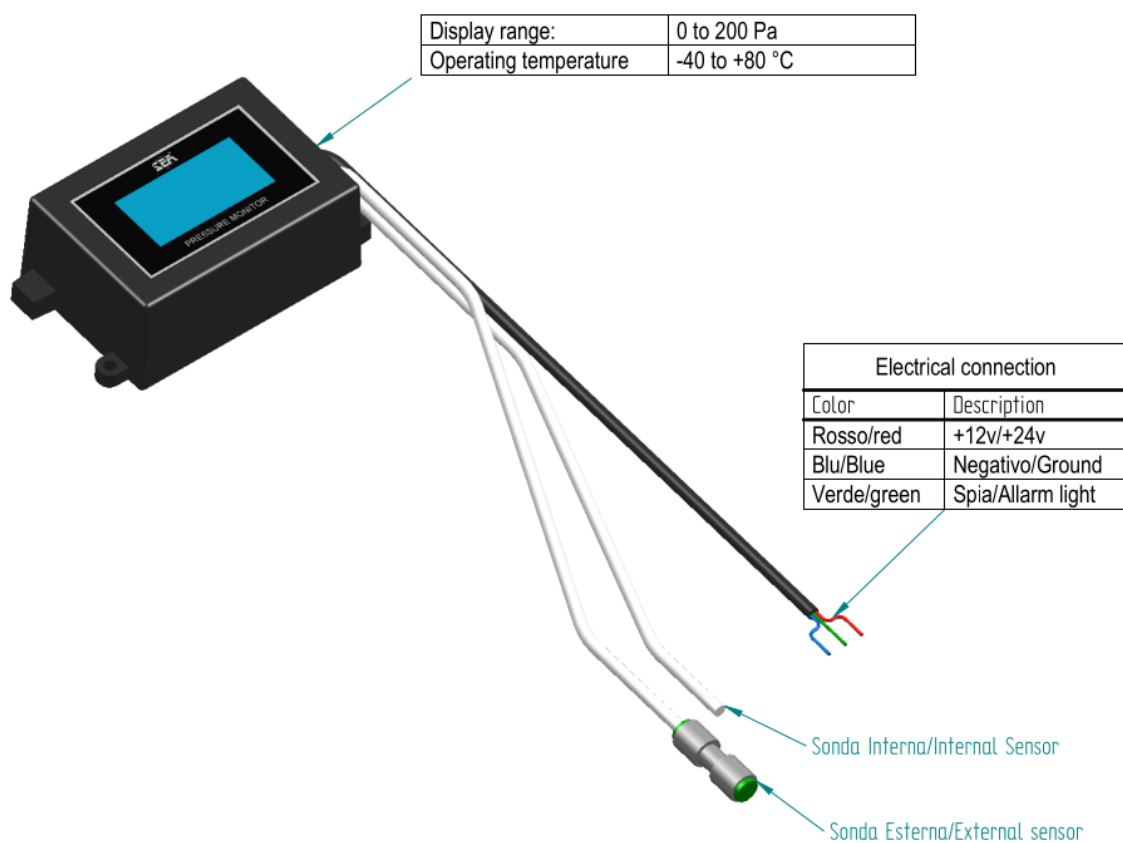


Se la pressione in cabina scende troppo ed è vicina alla soglia del campo di funzionamento controllare e nel caso sostituire i filtri.

DIMENSIONI



SPECIFICHE



La centralina può essere alimentata sia a 12V che 24V in quanto presente una resistenza interna e viene fornita con i soli cavi in modo che sia possibile montare il connettore più adatto ad ogni esigenza purchè compatibile con le tre vie.

Posizionare la centralina all'interno della cabina in modo che sia sempre ben visibile.

Posizionare il tubo di prolunga della sonda di lettura della pressione interna dentro la cabina che deve essere opportunamente isolata dall'ambiente esterno.

Posizionare esternamente il tubo di prolunga della sonda di lettura della pressione esterna con l'ingresso rivolto verso il basso in modo da prevenire l'eventuale ingresso di liquidi e/o sporco che potrebbero compromettere la lettura.

